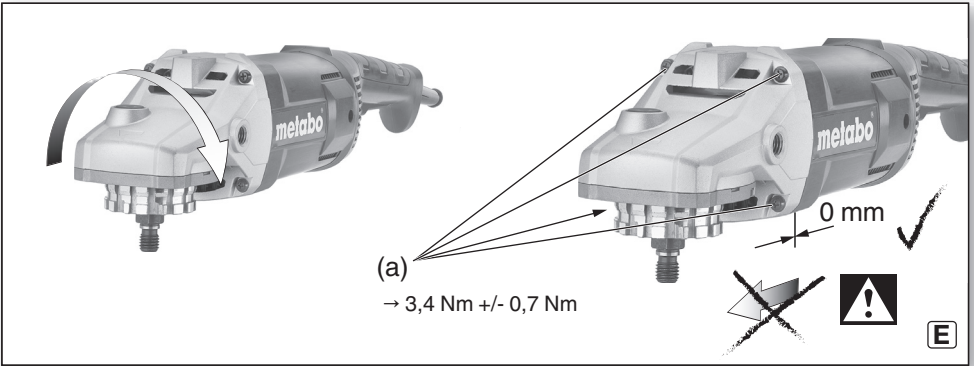
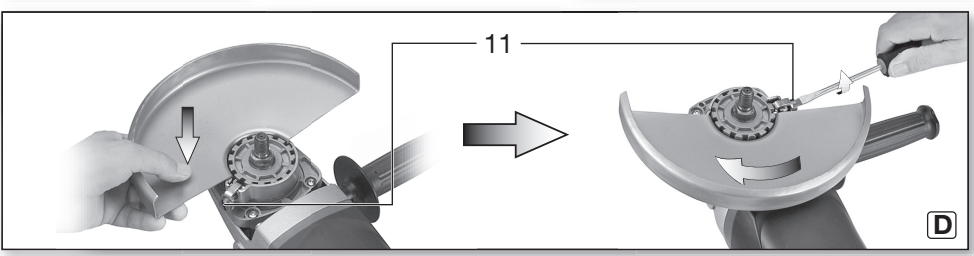
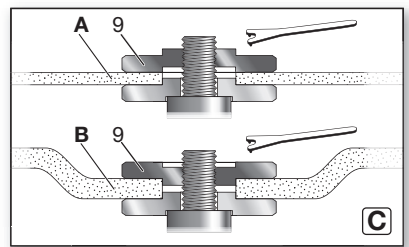
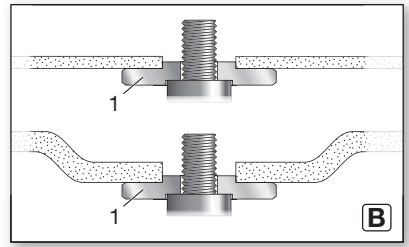
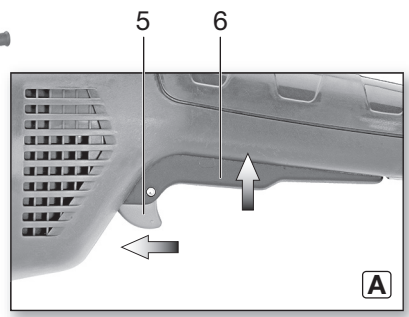
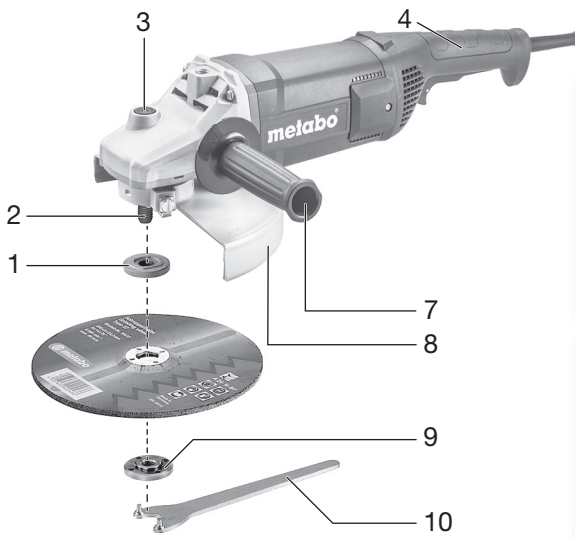




WE 2400-180
WE 2400-230
WEP 2400-230



sl Prevod originalnih navodil za uporabo 5



		WE 2400-180 <small>*1) Serial Number: 06487..</small>	WE 2400-230 <small>*1) Serial Number: 06484..</small>	WEP 2400-230 <small>*1) Serial Number: 06439..</small>
Ø	mm (in)	180 (7)	230 (9)	
t_{max1}; t_{max2}; t_{max3}; t_{max4}	mm (in)	6; 6; 6; 15 (1/4; 1/4; 1/4; 19/32)		
 M / l	- / mm (in)	M 14 / 21 (13/16)		
n	min ⁻¹ (rpm)	7260	6600	
P₁	W	2400		
P₂	W	1540		
m	kg (lbs)	6,0 (13.2)		
a_{h,SG}/K_{h,SG}	m/s ²	7,0 / 1,5		
a_{h,DS}/K_{h,DS}	m/s ²	3,0 / 1,5		
L_{pA}/K_{pA}	dB(A)	93 / 3		
L_{WA}/K_{WA}	dB(A)	101 / 3		



*2) 2011/65/EU, 2006/42/EC, 2014/30/EU

*3) EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-

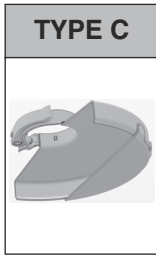
3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015, EN IEC 63000:2018

2022-07-12, Bernd Fleischmann

Direktor Produktentstehung & Qualität (Vice President Product Engineering & Quality)

*4) Metabowerke GmbH - Metabo-Allee 1 - 72622 Nuertingen, Germany

ppa. B.F.



*1

*2

*3 +

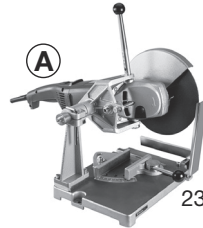


			TYPE
1	1.1		B / C
	1.2		D
2	2.1		A / C
	2.2		A
	2.3		A / F
	2.4		A / C
3	3.1		-
4	4.1		A / B / C
	4.2		-
5	5.1		B / C
	5.2		-

*1 $\varnothing_{\max} = 230 \text{ mm (9")}$ 630357000

*2 $\varnothing = 110 \text{ mm}$ 623140000

*3 CED 230: 626752000



(B) (M 14) 630706000

(C) (M 14) 630800000

Prevod originalnih navodil za uporabo

1. Izjava o skladnosti

S polno odgovornostjo izjavljamo: Te kotne brusilke, označeni s tipom in serijsko številko *1), ustrezajo vsem zadevnim določbam smernic *2) in standardov *3). Direktor novosti, raziskav in razvoja; odgovorna oseba za dokumentacijo tehnična dokumentacija se nahaja*4) Glej stran 3.

2. Uporaba v skladu z določili

Kotne brusilke opremljene z originalno Metabo opremo, so namenjene za rezanje, brušenje s podpornimi ploščami in krtačenju kovin, betona, kamna in podobnih materialov brez vode.

Za vsakršne poškodbe oziroma škodo, ki bi nastala zaradi neprimerne uporabe, je odgovoren uporabnik.

Upoštevati je treba splošno veljavna pravila o varstvu pri delu in za preprečevanje nesreč pri delu.

3. Splošna varnostna navodila



Upoštevajte besedila, označena s tem simbolom, da zagotovite lastno varnost in varnost svojega električnega orodja!



OPOZORILO – Za zmanjšanje tveganja poškodb preberite navodila za uporabo.

Električno orodje vedno predajte naprej skupaj s temu dokumenti.

Splošna varnostna opozorila za električna orodja



OPOZORILO Preberite vse varnostne napotke, navodila, slike in tehnične podatke, priložene temu električnemu orodju. Če spodaj navedenih napotkov ne upoštevate, lahko pride do električnega udara, požara in/ali težkih poškodb.

Vse varnostne napotke in navodila hranite za prihodnjo uporabo. V varnostnih opozorilih uporabljen izraz „električno orodje“ se nanaša na električno orodje z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

Varnost na delovnem mestu

- Delovno območje vzdržujte čisto in dobro osvetljeno. Nered in neosvetljena delovna mesta lahko povzročijo nezgode.
- Z električnim orodjem ne delajte v eksplozivnem okolju, v katerem so vnetljive tekočine, plini ali prahi. Električna orodja povzročajo iskenje, zaradi katerega se lahko prah ali hlapi vnamejo.
- Ko uporabljate električno orodje, otrokom ali drugim navzočim ne dovolite, da bi se vam približali. Odvratanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora nad električnim orodjem.

Električna varnost

a) Priključni vtič električnega orodja se mora prilegati v vtičnico. Vtiča ni dovoljeno nikakor spreminjati. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte adapterskih vtičev. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.

b) Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki. Tveganje električnega udara je večje, če je vaše telo ozemljeno.

c) Električna orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje za električni udar.

d) Kabel uporabljajte pravilno. Ne uporabljajte ga za prenašanje orodja, obešanje ali izklapljanje vtiča iz vtičnice. Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.

e) Pri uporabi električnega orodja na prostem uporabljajte samo podaljške, ki so primerni za zunanjo uporabo. Uporaba podaljška, primerne za zunanjo uporabo, zmanjša tveganje električnega udara.

f) Če se ni mogoče izogniti uporabi električnega orodja v vlažnem okolju, uporabite zaščitno stikalo za okvorni tok. Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

Osebnostna varnost

a) Bodite pozorni in pazite, kaj počnete, z električnim orodjem pa ravnajte premišljeno in varno. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepozornosti pri uporabi električnega orodja lahko vodi do resnih poškodb.

b) Nosite osebno zaščitno opremo in vedno tudi zaščitna očala. Uporaba osebne zaščitne opreme, ko so protiprašne maske, protizdrsnostni varnostni čevlji, zaščitna čelada ali glušniki glede na vrsto in uporabo električnega orodja zmanjša tveganje poškodb.

c) Preprečite nenamerni zagon. Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulatorsko baterijo in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, da je električno orodje izklopljeno. Če imate med prenašanjem električnega orodja prst na stikalu ali električno orodje vključeno priključite na električno omrežje, lahko pride do nesreč.

d) Odstranite vse ključe in izvijače za prilagajanje orodja preden orodje vključite. Ključ ali izvijač, ki ga ne odstranite z vrtečega se dela električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.

e) Preprečite neobičajno držo telesa. Poskrbite za varno stabilnost in vedno vzdržujte ravnotežje. To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.

f) Oblecite se primerno. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Las in oblačil ne približujte premikajočim

se delom. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko ujamejo v premikajoče se dele.

g) Če imate na voljo naprave za priklop sesalnika za prah ali zbiralnih posod, se prepričajte, da so te ustrezno priključene. Uporaba sistema za odsesavanje prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.

h) Ne glede na to, kako dolgo že uporabljate električno orodje in ste z njim seznanjeni, vselej upoštevajte varnostne pravila za uporabo električnega orodja in jih nikakor ne prezrite. V delčku sekunde lahko nepozorno dejanje pripelje do hude poškodbe.

Uporaba in vzdrževanje električnega orodja

a) Električnega orodja ne preobremenjujte. Za delo uporabite ustrezno električno orodje. Pravo električno orodje bo delo boljše in varneje opravilo, in sicer z zmogljivostjo, za katero je bilo oblikovano.

b) Ne uporabljajte električnega orodja, ki ima pokvarjeno stikalo. Vsako električno orodje, ki ga ni mogoče vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je treba popraviti.

c) Izvlecite vtič iz vtičnice in/ali odstranite akumulatorsko baterijo, če jo je mogoče izvzeti, še preden električno orodje popravljate, menijete pribor ali ga shranite. Ti previdnostni ukrepi preprečijo nenamerni zagon električnega orodja.

d) Neuporabljeno električno orodje hranite izven dosega otrok. Osebam, ki električnega orodja ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, orodja ne dovolite uporabljati. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.

e) Električno orodje in njegove dodatke skrbno negujte. Preverite, ali premični deli brezhibno delujejo in se ne zatikajo in da deli niso zlomljeni ali poškodovani, tako da delovanje orodja ni moteno. Poškodovane dele pred uporabo električnega orodja popravite. Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.

f) Rezila vzdržujte ostra in čista. Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.

g) Električno orodje, dodatke, nastavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali. Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.

h) Ročaji in površine za prijemanje naj bodo suhe, čiste in brez olja in maščobe. Gladki ročaji in površine za prijemanje ne omogočajo varne uporabe in nadzora orodja v nepričakovanih situacijah.

Servisiranje

a) Vaše električno orodje naj popravlja samo kvalificirano strokovno osebje ob obvezni uporabi originalnih rezervnih delov. Tako je zagotovljeno, da varnost električnega orodja ostane ohranjena.

4. Posebna varnostna navodila

4.1 Običajna varnostna opozorila za postopke brušenja, rezanja ali krtačenja z žično ščetko:

a) **To električno orodje je namenjeno delovanju kot brusilnik, žična ščetka, rezalnik lukenj ali kot rezalni stroj. Preberite vsa navodila za uporabo, varnostna opozorila, ilustracije in nasvete.** Neupoštevanje navodil in pravil lahko pripelje do električnega udara, požara ali/in resnih poškodb.

b) **Poliranje s temi kotnimi brusilkami ni dovoljeno!** Dela za katera ta stroj ni predviden lahko uničijo stroj in/ali resno poškodujejo stroj ali uporabnika.

c) **Tega električnega orodja ne predelujte za delovanje na način, ki ga ni posebej zasnoval in določil proizvajalec orodja.** Takšna predelava lahko povzroči izgubo nadzora in povzroči resne telesne poškodbe.

d) **Ne uporabljajte dodatkov, ki jih proizvajalec orodja ni posebej oblikoval in določil.** Samo zato, ker je pribor mogoče pritrčiti na vaše električno orodje, to ne zagotavlja varnega delovanja.

e) **Nazivna hitrost pripomočka mora biti vsaj enaka največji hitrosti, označeni na električnem orodju.** Prehitro vrteča oprema se lahko polomi in povzroči poškodbe.

f) **Zunanji premer in debelina opreme mora biti v mejah, kijih predpisuje proizvajalec za posamični stroj.** Preveliki premeri orodij zmanjšajo nadzor nad brusilko in onemogočajo varovalne elemente.

g) **Mere namestitve dodatne opreme se morajo ujemati z dimenzijami namestitvene opreme električnega orodja.** Nepravilne mere odprt in naknadno vgrajevanje distančnih puš lahko povzroči močno povečanje vibracij in posledično izgubo kontrole in lom orodja.

h) **Ne uporabljajte poškodovanega pribora. Nikoli ne uporabljajte poškodovano opremo. Pred vsakim zagonom preverite, da je oprema nepoškodovana, da ne manjkajo deli, da ni razpok po brusilni površini ali pa da oprema ni izrabljena. Če električni stroj ali pribor pade na tla, preverite, ali ni poškodovan, ali namestite nepoškodovan pribor. Po prvi montaži opreme vedno naredite testni zagon. Stroj odmaknite od sebe tako, da je oprema iz smeri vrtenja ter vklopite stikalo. Naj deluje cca 1 minuto brez obremenitve pod največjimi predpisanimi vrtljaji in opazujte, da ni nobenih nepravilnosti v delovanju.** Poškodovana oprema bo nakazala probleme že pri testnem zagonu.

i) **Nadenite si osebno zaščitno opremo, odvisno od delovišča, položaja in materiala, ki ga obdelujete uporabljajte očala in zaščitno masko, rokavice. Vedno uporabljajte zaščitna delovna sredstva, očala in zaščitno masko, nedrseča obutev, pokrivalo, rokavice, predpasnik, delovno obleko odvisno od**

delovišča, položaja in materiala, ki ga obdelujete. Zaščitna očala morajo zadržati letече delce prahu in odrezkov. Dihalna maska oziroma aspirator mora filtrirati ves prah, ki nastaja med delom. Dolgotrajna izpostavljenost hrupu visoke intenzivnosti lahko povzroči izgubo sluha.

j) **Opazovalci morajo ostati na varni oddaljenosti od delovišča. Vsakdo, ki se približa delovišču mora nositi predpisana zaščitna sredstva.** Delci obdelovanca ali zlomljenega pribora lahko odletijo in povzročijo poškodbe izven neposrednega območja delovanja.

k) **Med delom držite stroj za izolirane dele ,ker med delom lahko prerežete »živo« žico ali lastni kabel stroja.** Med delom lahko prerežete »živo« žico ali lastni kabel kotne brusilke in preko kovinskih delov brusilke lahko pride do električnega udara, ki lahko ogrozi delavca.

l) **Električni kabel naj bo stran od vrtečih se delov stroja.** Če zgubite nadzor nad brusilko, lahko preseka kabel in vas resno poškoduje.

m) **Nikoli ne polagajte rezalke na tla preden se orodjepopolnoma ne zaustavi.** Če zgubite nadzor nad brusilko, lahko se trakovi navijejo na vrteči pribor in vas resno poškoduje.

n) **Ne zaganjajte rezalke obrnjene proti sebi** Vrtečo se orodje kotne brusilke lahko zagradi obleko in potegne vrteče se orodje proti Vam.

o) **Redno izpihajte notranjost rezalke skozi prezračevalne rege.** Nabran prah v notranjosti brusilke lahko povzroči nepredvideno električno prevodnost in posledično kratek stik!

p) **Ne delajte z rezalko v bližini vnetljivih snovi.** Iskre bi lahko vžgale te materiale.

q) **Ne uporabljajte dodatkov, ki zahtevajo tekoča hladilna sredstva.**

Uporaba vode ali drugih tekočin lahko povzroči električni udar.

4.2 Povratni udar

Povratni udarec je nenadna reakcija na stisnjeno ali zataknen vrteči se disk, podlogo ščetko ali kateri koli drug pribor. Stiskanje ali zatikanje povzroči hitro zaustavitev vrtljivega pribora, kar posledično povzroči, da se nenadzorovano električni stroj sili v nasprotno smer od vrtenja pribora na mestu zagrabitve.

Na primer, če se disk ali stisne obdelovanec, se lahko rob diska, ki vstopa v točko stiska, zabije v površino materiala, kar povzroči, da disk izleti ali odskoči. Zgodi se tudi, da takrat odskoči kotna brusilka proti uporabniku kar pa je odvisno tudi od smeri vrtilnega momenta obdelovalnega diska in točke poškodbe. Pod takimi pogoji lahko pride tudi do pokanja obdelovalnega diska.

Največkrat je vzrok za nastanek povratnega udara nenamenska uporaba in/ali neupoštevanja navodil za varno delo, s previdnostjo pa se lahko prepreči.

a) **Z obema rokama trdno primite električni stroj ter postavite telo in roke tako, da se boste lahko uprli silam povratnega udarca. Vedno uporabite stranski ročaj, če je predviden, za največji nadzor nad povratnim sunkom in zagnoskim**

navorom. Stalno nadzirajte vrtilni moment predvsem pri začetku dela in v primeru povečanja nasprotno sile takoj zmanjšajte pritisk na obdelovanec!

b) **Nikoli ne postavljajte roke blizu vrtečega pribora.** Nikoli ne imejte roke v bližini vrtečih se delov.

c) **Ne postavljajte telesa na območje, kjer se bo električni stroj premaknil, če pride do povratnega udarca.** Smer povratnega udara je največkrat nasprotna od vrtilnega momenta in mesta naleta.

d) **Bodite še posebno previdni pri obdelavi kotov, ostrih robov in podobno. Tako se izognemo sunkom ali stiskanju opreme.** Bodite še posebno previdni pri obdelavi kotov, ostrih robov in podobno. Tako se izognemo sunkom ali stiskanju opreme.

e) **Ne pritrjujte rezilnega lista za verigo žage, segmentiranega diamantnega kolesa z obodno režo, večjo od 10 mm, ali zobatega žaginega lista.** Koti, ostri robovi ali sunki imajo tendenco, da ovirajo vrteče se diske in povzročijo izgubo nadzora ali povratni udar.

4.3 Posebna varnostna opozorila za postopke brušenja in rezanja:

a) **Uporabljajte samo tipe diskov, ki so določeni za vaš električni stroj in posebno zaščitno, zasnovano za izbran disk.** Vedno uporabljajte pravilno nastavljeno zaščito plošče odgovarjajoče dimenzije.

b) **Brusna površina lamelnih diskov z zavitim robom mora biti nameščena pod ravnino zaščitne plošče** Zaš Nepravilno montirana oprema.

c) **Zaščitna plošče mora biti vedno varno zaskočena in v takem položaju, da čim manj delcev plošče in materiala leti proti operaterju.** Ščitnik pomaga zaščititi upravljavca pred zlomljenimi delci diska, nenamernim stikom z diskom in iskrami, ki bi lahko vžgale oblačila.

d) **Diske je treba uporabljati samo za določene aplikacije. Kot na primer, z rezilno ploščo ne brusite površin ali robov.** Rezilne plošče niso konstruirane za bočne obremenitve, zato lahko pride do loma.

e) **Vedno uporabljajte originalne in nepoškodovane matice in podložke za pritrditev opreme.** Preverite, da sta zunanja in notranja premera ter debelina opreme pravih dimenzij. Podložke za vpetje rezilnih diskov so lahko drugačne kot za vpenjanje brusilnih diskov.

f) **Ne uporabljajte obrabljene opreme iz večjih kotnih brusilk.** Ne uporabljajte obrabljene opreme iz večjih kotnih brusilk.

g) **Če uporabljate diske z dvojnimi namenom, vedno uporabite ustrezno zaščito za aplikacijo, ki se izvaja.** Če ne uporabite ustreznega ščitnika, morda ne boste zagotovili želene ravni zaščite, kar bi lahko povzročilo resne poškodbe.

4.4 Dodatna varnostna opozorila, specifična za postopke izklopa:

a) **Ne dosegajte grabljenja rezilne plošče zaradi prevelikega pritiska. Ne poskušajte narediti preveč globokega reza.** Kar pomeni, da potiskajte rezalko z občutkom ne premočno in v smeri reza. Tako preprečimo stranske pritiske in zmanjšamo možnost proti-udara brusilke blokade in/ali poškodbe rezalke.

b) **Ne postavite svojega telesa v linijo rezilne plošče.** Ne postavite svojega telesa v linijo rezilne plošče. V slučaju povratnega udara lahko hitro vrteča se rezilna plošča resno poškoduje kar se nahaja na njeni poti oziroma vrže orodje direktno proti vam.

c) **Ko se disk zategne ali ko iz kakršnega koli razloga prekinete rez, izklopite električni stroj in ga držite negibno, dokler se disk popolnoma ne ustavi. Ne zaženite kotne brusilke, če je rezilna plošča še v obdelovancu.** Sprostite rezalko ter odpravite vzrok za blokado.

d) **Ne zaženite kotne brusilke, če je rezilna plošča še v obdelovancu. Zaženite stroj in počakajte, da rezilna plošča doseže polne vrtljaje in počasi se spustite v rezanje.** Rezilna plošča lahko blokira in vam lahko brusilko vrže proti vam ali zlomi rez.ploščo ob ponovnem zagonu.

e) **Podprite panele in dolge obdelovance ko jih režete. Daljši kosi imajo tendenco po lomu na mestu, kjer režemo.** To upoštevajte pri postavljanju podpor, ki morajo biti čim bližje mesta reza, da vam ne »zagrabi« rezilne plošče.

f) **Bodite še posebej previdni, ko naredite »žepni rez« v obstoječe stene ali druge slepe površine.** Posebno pozornost zahtevajo rezi na težko dostopnih mestih oziroma tako imenovanih »žepni rezi«. Kaj hitro lahko prerežemo vodno, plinsko ali električno instalacijo, celo povzročimo povratni udar.

g) **Ne poskušajte narediti ukrivljenega rezanja.** Preobremenitev diska poveča obremenitev in dovzetnost za zvijanje ali zaklepanje diska v rezu ter možnost povratnega udara ali zloma diska, kar lahko povzroči resne poškodbe.

4.5 Posebna varnostna opozorila za postopke brušenja:

a) **Uporabite brusni papir ustreznih velikosti. Pri izbiri brusnega papirja upoštevajte priporočila proizvajalca.** Večji brusni papir, ki sega predaleč čez brusilno blazinico, predstavlja nevarnost raztrganine in lahko povzroči zagozdenje, trganje diska ali povratni udarec.

4.6 Posebna varnostna opozorila za postopke ščetkanja:

a) **Zavedajte se možnosti, da med delovanjem odleti del žične krtače. Ne pritiskajte preveč krtačo na obdelovalno površino saj tako povečate možnost poškodbe žične krtače.** Delci žice lahko zlahka prodrejo skozi tanke dele obleke in/ali kože.

b) **Če je za žično ščetkanje določena uporaba ščitnika, ne dovolite, da bi žično kolo ali krtača**

vplivalo na zaščito. Zaradi centrifugalne sile se lahko poveča premer žičnega kolesa med obratovanjem.

4.7 Dodatna varnostna navodila



OPOZORILO – Vedno si nadenite zaščitna očala.



Nadenite si zaščito sluha.



OPOZORILO – Električni stroj vedno upravljajte z dvema rokama.



Zašcite ne uporabljajte za rezalne operacije. Pri delu z rezilnimi diski iz varnostnih razlogov vedno uporabljajte ločilno zaščito.

Ne uporabljajte segmentiranih diamantnih rezalnih koles s segmentnimi režami >10 mm. Dovoljeni so samo koti rezanja negativnih segmentov.

Pritrjena rezalna kolesa uporabljajte le, če so ojačana.

Naprave ne vkaplajte, če manjkajo ali so okvarjeni deli stroja oz. zaščit.

Če stroj ob vklopu zelo hitro pospeši do največje hitrosti, je to posledica elektronske napake. Druge elektronske funkcije, povezane z varnostjo, niso več na voljo. Stroj takoj oddajte v servis (glej 12.).

Uporabite elastične oblazinjene podloge, če je zraven pri dobavi brusil ali je pripravljeno.

Upoštevajte vsa navodila proizvajalca dodatne opreme! Varujte plošče pred mazivi in udarci.

Brusilne plošče uporabljajte in shranjujte pazljivo in v skladu z navodili proizvajalca plošč.

Nikoli ne uporabljajte rezalnih diskov za groba dela ali odstranjevanje iglic! Ne pritiskajte na bočno o stran rezalnih diskov.

Obdelovanec mora ležati ali pa biti zaščiten pred zdrsom napr. s uporabo spon. Veliki obdelovanci morajo biti pravilno podprti.

Če se uporablja oprema z notranjim navojem se gred brusilke ne sme dotikati konca navoja v izvrtini obdelovalnega orodja. Preden montirajte tako opremo se prepričajte, da je globina izvrtine zadostna. Navoja na opremi in gredi morata biti skladna. Glej stran 3 in poglavje 14. Tehnični podatki za več informacij o navoju in dolžini gredi.

Priporočljiva je uporaba ustreznega fiksnege odsesovalnega sistema. Omrežje naj bo varovano z avtomatskim odklopnikom občutljivosti 30 mA. Če se kotni brusilnik izklopi preko GFCI, ga je treba preveriti in očistiti. Glej poglavje 9. Čiščenje Poškodovan, ekscentričen ali tresoč pribor se ne sme uporabljati.

Izognite se poškodbam instalacij (plinskih, vodnih električnih) med delom.

Vedno izvlecite vtičnik iz električnega omrežja preden kakor koli posegate v stroj..

Polomljen, poškodovan ali počen stranski ročaj bode delci zamenjati. Ne delajte s poškodovanim stranskim ročajem.

Polomljena ali poškodovana zaščita plošče mora biti zamenjana. Ne delajte z poškodovano zaščito plošče.

Pritrdite manjše obdelovance. Na primer s pomočjo spone.

Pri uporabi dvojnega namena (kombinirana brusilna in rezalna plošča) je treba uporabiti samo naslednje vrste varoval: tip A, tip C.

Glej poglavje 11.

Uporabite pravilno zaščito:

Uporaba napačnega ščitnika lahko povzroči izgubo nadzora in resne poškodbe. Primeri nepravilne uporabe:

- če uporabljate zaščito tipa A za bočno brušenje, lahko ščitnik moti obdelovanec in povzroči slab nadzor.
- pri uporabi ščitnika tipa B za operacije rezanja z vezanimi rezalnimi diski obstaja povečana nevarnost izpostavljenosti oddajanim iskram in delcem ter izpostavljenost drobcem diska v primeru loma diska.
- pri uporabi zaščite tipa A, B, C za postopke rezanja ali bočno brušenje v betonu ali zidu obstaja povečano tveganje izpostavljenosti prahu in izgube nadzora, kar povzroči povratni udarec.
- pri uporabi ščitnika tipa A, B, C z žično krtačo na kolesu z debelino, ki je večja od največje dovoljene debeline, se lahko žice zataknejo v zaščito, kar povzroči pretrganje žic.

Za dodatno opremo vedno uporabite ustrezno zaščito. Glej poglavje 11.

Zmanjšajte izpostavljenost prahu:

⚠ OPOZORILO - Nekateri prahovi, ki nastane pri brušenju, žaganju, vrtnanju in drugih gradbenih dejavnosti, vsebuje kemikalije, za katere je znano, da povzročajo raka, okvare pri rojstvu ali drugo škodo na reprodukcijo. Nekaj vzorcev teh kemikalij je:

- Svinec iz barv na osnovi svinca,
 - kristalni silicijev dioksid iz opeke in cementa ter drugih zidarskih izdelkov in
 - arzen in krom iz kemično obdelanega lesa.
- Vaše tveganje zaradi teh izpostavljenosti se razlikuje glede na to, kako pogosto opravljate to vrsto dela. Če želite zmanjšati izpostavljenost tem kemikalijam, delajte v dobro prezračenem prostoru in delajte z odobreno varnostno opremo, kot so prašne maske, ki so posebej zasnovane za filtriranje mikroskopskih delcev.

To velja tudi za prah iz drugih materialov, kot so nekatere vrste lesa (na primer hrastov ali bukov prah), kovine, azbest. Druge znane bolezni so npr. alergijske reakcije, boleznih dihal. Ne dovolite, da prah pride do telesa.

Upoštevajte ustrezne smernice in nacionalne predpise za vaš material, osebje, aplikacijo in kraj uporabe (npr. Predpisi o varnosti in zdravju pri delu, odstranjevanje).

Zbirajte delce in prah, ki nastane med delom in ne odlagajte blizu delovišča.

Uporabite primerni pribor za delo. V tem primeru bodo delci vstopili v ozračje nekontrolirano.

Uporablja naj se odsesavanje prašnih delcev, če narava dela to omogoča.

Zmanjšajte izpostavljenost prahu z naslednjimi ukrepi:

- ne usmerjajte uhajajočih se delcev in pretoka izpušnega zraka proti sebi ali bližnjim osebam ali proti prašnim usedlinam,
- uporabite odsesovalno enoto in / ali čistilec zraka,
- zagotovite dobro prezračevanje delovnega mesta in ga očistite s sesalnikom. Pometanje ali izpihovanje dviguje prah.
- Umazano delavno obleko operite ali posesajte, ne jo izpihovati. Ne pihajte, premikajte ali ščetkajte zaščitne opreme.

5. Legenda

Glej stran 2.

- 1 Podložka diska
- 2 Gred
- 3 Blokadni gumb gredi
- 4 Ročaj
- 5 Zaklepanje (za preprečitev nenamerne vklopa ali za neprekinjeno delovanje) *
- 6 Prožilo (za vklop/izklop stroja)
- 7 Stranski ročaj
- 8 Zaščita
- 9 Matica
- 10 Ključ sponke matice
- 11 Vijak (za nastavitvev in zavarovanje zaščite plošče)

*odvisno od tipa brusilke/ni zajeto v dobavi

6. Pred uporabo

⚠ Pred uporabo preverite, če se omrežna napetost in frekvenca ujemata z vrednostmi natipski ploščici stroja.

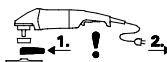
⚠ Vedno priklopite na vtičnico z varovalko RCD občutljivosti odklopa 30 mA.

Vedno uporabljajte podaljšek s presekom kabla najmanj 1,5 mm². Podaljšek mora ustrezati nazivni moči stroja (glejte Tehnični podatki). Če uporabljate kabel na kolutu, kabel mora biti vedno povsem razvit.

6.1 Pritrditev stranskega ročaja

⚠ Vedno uporabljajte stranski ročaj (7)! Privijte ga na levo ali desno stran ter na vrhu (odvisno od načina dela).

6.2 Montaža zaščitne plošče.

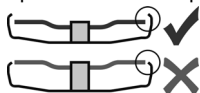


Pred zagonom: Namestite zaščitni pokrov.

⚠ Iz varnostnih razlogov uporabljajte samo zaščito, ki je priložena ustreznemu priboru. Uporaba napačnega ščitnika lahko povzroči izgubo nadzora in resne poškodbe. Glejte poglavje 11. Dodatna oprema!


Glejte sliko D na strani 2.


- Popustite vijak (11). Postavite zaščito plošče (8) kot je prikazano.
- Obrnite zaščito plošče tako, da je zaprti del zaščite obrnjen proti operaterju.
- Privijte vijak (11) trdno. Prepričajte se da zaščita sedi varno.
- Prepričajte se da je zaščita sedi varno. Zaščito ploščo ne morete premakniti.




Uporabljajte le plošče, ki so od zaščite oddaljene vsaj 3.4 mm.

7. iVpenjanje obdelovalnih plošč

 Izvlecite vtičnico iz električnega omrežja preden posegajte v stroj. Vreteno brusilko mora mirovati in stikalo izklopljeno.

 Zaradi varnostnih razlogov pred delom montirajte zaščito ta rezanje (glejte poglavje 11. Dodatna oprema).

7.1 Zaklepanje vretena

 Pritisnite gumb za zaklep vretena (3) šele, ko se gred stroja popolnoma zaustavi!

- Pritisnite gumb za blokado gredi (3) in zasukate gred (2) z roko dokler ne začutite, da se je blokada zaskočila.

7.2 Postavite brusilni disk na svoje mesto.

Glejte sliko B na strani 2.

- Nastavite notranjo podložko (1) na gred. Notranja podložka se ne vrti na vretenu je podložka pravilno postavljena.
- Namestite brusilni disk na podporno prirobnico (1), kot je prikazano na sliki B. Preverite, da plošča lepo naseda na notranjo podložko. Pri rezilni plošči mora kovinski obroč ploščo ravno ležati na notranji podložki.

7.3 Zavarovanje/sprostitev vpenjalne matice



Privijanje sponске matice (9):

Obe strani sponске matice sta različni. Privijte sponско matico na vreteno kot je navedeno:

Glejte sliko C na strani 2.

- A) Fina brusilna plošča:

Distančni obroček sponске matice (9) naj bo obrnjen navzgor, da se plošča varno nasede na obroček.

B) Groba brusilna plošča

Distančni obroček sponске matice (9) naj bo obrnjen navzdol, da se vsede v odprtino brusilne plošče.

- Zaklenite vreteno. Obrnite sponско matico (9) v smeri urinеga kazalca s ključem za sponско matico (10).

Odvijanje sponске matice:

- Pritisnite gumb za blokado (glej poglavje 7.1). Obrnite sponско matico (9) v nasprotni smeri urinеga kazalca s ključem za sponско matico (10) za odvitje.

8. Uporaba

8.1 Vklp in izklop



Vedno držite brusilko z obema rokama.



Najprej vklopite kotno brusilko, ko doseže polne obrate se približamo obdelovancu.



Stroj ne sme biti v bližini prahu in odrezkov. Stroj ne odlagajte v prašna ali vlažna mesta. Ne odložite brusilke iz rok na tla preden se motor popolnoma ne zaustavi.



Da preprečite nenadni vklop; preverite če je stikalo na brusilki v položaju izklopa preden priključite vtič v el. omrežje.



Zaradi moči in navora med obratovanjem brusilka stalno sili iz prijema rok. Zato stroj vedno držite z obema rokama na predvidenih ročajih varno se postavite in bodite osredotočeni na delo.

Glejte sliko A na strani 2.

Aktiviranje navora

Vklp: Potisnite blokado (5) v smeri puščice in pritisnite sprožilec (6).

Izklop: Spustite prožilo (6)

Kontinuirano obratovanje (odvisno od izvedbe)

Vklp: Potisnite blokado (5) v smeri puščice, pritisnite sprožilec (6) in ga držite pritisnjeno. Stroj je sedaj prižgan en. Sedaj še enkrat potisnite blokado (5) v smeri puščice, da zaklenete sprožilec (6) (neprekinjeno delovanje).

Izklop: Pritisnite sprožilec (6) in spustite.

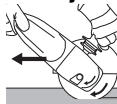
8.2 Navodila za delo

Brušenje:

Pritisnite kotno brusilko z brusno ploščo na obdelovalno površino ter z občutkom drsimo po njej. Pri tem pazite, da se površina ne segreje preveč.

Brušenje: postavite stroj pod kotom 30 ° - 40 ° za najboljše delovne rezultate.

Rezanje:



Vedno režite v proti smeri vrtenja rez. plošče (glej sliko). V nasprotnem primeru obstaja nevarnost proti meta brusilke ali izguba kontrole. Hitrost rezanja prilagajate vrsti in debelini materiala. Ne nihajte z brusilko, med obratovanjem, brusilka mora biti čimbolj mirna.

Brušenje s papirjem:

Pritisnite brusilko na površino in premikajte naprej in nazaj z občutkom, da se površina obdelovanca ne segreva.

Žično krtačenje:

pritisnite brusilko enakomerno na površino.

8.3 Zasukajte ohišje menjalnika

glejte sliko E na strani 2.

- Izklopite stroj iz omrežja.
- Odvijte 4. vijake ohišja menjalnika (a) **POZOR! Ne odstranjujte ohišje menjalnika!**
- Obrnite ohišje menjalnika v željeno smer, brez da ga odstanite.
- Privijte nazaj vse 4. vijake ohišja menjalnika(a) v luknje. Moment privitja: = 3,4 Nm +/- 0,7 Nm.

9. Čiščenje

Delci se lahko med delovanjem odlagajo v električnem orodju. To ovira hlajenje stroja med obratovanjem. Lahko se ustvari prevodni most in škoduje zaščitni izolaciji električnega orodja ter povzroči električno nevarnost.

Redno izpihajte notranjost brusilke s stisnjenim zrakom skozi ventilacijske odprtine, vsaj po cca. 15 urah dela ali posesajte prah. Pred tem postopkom ločite električno orodje od vira električnega toka ter nosite zaščitna očala in primerno masko za prah. Pri izpihavanju odprtini zagotovite ustrezno sesanje.

10. Težave


- **Zaščita pred ponovnim zagonom: Naprava se ne zažene.** Aktivirala se je zaščita pred ponovnim zagonom. Če pride do izpada električne energije ali izklopa vtiča, Stikalo pa je še vklopljeno, priklopu na električno stroj ne deluje. Izklopite stikalo in ga ponovno vklopite.
- **Ko je stroj vklopljen, se zelo hitro pospeši na največjo hitrost,** to pomeni, da samodejna omejitev zagonskega toka ne deluje (mehki zagon). Napaka na elektroniki. Druge elektronske funkcije, povezane z varnostjo, niso več na voljo. Stroj takoj oddajte v servis(glej 12.).

11. Dodatna oprema

Uporabljajte le originalno dodatno opremo Metabo.

Uporabljajte le pribor, ki odgovarja zmogljivosti in namembnosti stroja in je specficirana v teh navodilih.

Vgradite pribor varno. Zavarujte stroj če obratuje v podstavku za vrtanje. Izguba nadzora lahko povzroči poškodbe.

 Vedno uporabljajte ustrezen pribor in predpisano ustrezno zaščito za uporabo. **Glej stan 4.** (Ilustracije so primeri).

Uporaba:

- 1 = površinsko brušenje
- 2 = grobo brušenje
- 3 = rezanje lukenj
- 4 = žično ščetkanje
- 5 = brušenje z brusnim papirjem

Pribor:

- 1.1 = Brusilni diski
- 1.2 = skledasta časa (keramična)

- 2.1 = Rezilni disk za kovine
- 2.2 = rezalni disk "opeka/beton"
- 2.3 = Diamantni rezalni disk "opeka/beton"
- 2.4 = dvonamenski diamantni rezalni disk (kombiniran brusilna in rezalna plošča)
- 3.1 = diamantne krone za keramiko
- 4.1 = kolesna ščetka
- 4.2 = čašasta ščetka
- 5.1 = lamelni disk
- 5.2 = podložna plošča brusnih papirjev

predpisano varovanje:

- Tip A = zaščita za rezanje
- Tip B = zaščita za brušenje
- Tip C = ščitnik za postopke brušenja in rezanja (kombinacija)
- Tip D = ščitnik za brušenje z čašastimi brusi
- Tip F = Zaščita za rezalne operacije

Ostali pribor:

(glej tudi www.metabo.si)

- A Stojalo za rezanje
- B Nastavljiva matica (9)
- C "Quick" matica

Za celotno ponudbo dodatne opreme si pogledjte www.metabo.com ali katalog Metabo.

12. Popravila



Popravila na Metabo električnem orodju naj opravljajo le kvalificirani električarji!

Okvarjeni omrežni kabel je treba zamenjati samo s posebnim, originalnim kablom Metabo, ki je na voljo v Metabo servisih.

Če je omrežni kabel tega orodja poškodovan, da bi preprečili ogrožanje oseb in lastnine, ga mora zamenjati proizvajalec ali servisna služba proizvajalca ali podobno usposobljena oseba.

Če vaše Metabo električni stroji potrebujejo popravilo, naj ga popravijo na zato pooblaščenem servisu. Prosimo pred predajo stroja servisu opišite okvaro. Za naslov pogledjte na www.metabo.si

Lista rezervnih delov Vam je voljo na spletni strani www.metabo.com.

13. Zaščita okolja

Nabran prah, ki nastane z brušenjem lahko vsebuje nevarne materiale. Ne odlagajte te odpadke med gospodinjske smeti, ampak v posebne zbiralnike za nevarne odpadne snovi.

Upošteвайте tudi nacionalne predpise o zbiranju odpadnih strojev, embalaže in dodatne opreme.



Samo za članice EU : Ne odlagajte izrabljenih strojev med hišne odpadke. V skladu z evropsko direktivo 2002/96 / ES o električnih in elektronskih odpadkih ter izvajanju nacionalne zakonodaje je treba rabljena električna orodja zbirati ločeno in odstraniti na okolju prijazen način v reciklažnih centrih.

14. Tehnični podatki

Legenda znakov v tabeli na strani 3. Spremembe so mogoče zaradi tehničnega napredka.

\emptyset	= Največji premer diska
$T_{\max,1}$	= največja debelina vpetja brusilne ali rezalne plošče pri kateri se uporablja matica (9)
$t_{\max,2}$	= Največja dovoljena debelina pribora pri uporabi "Quick" sponke matice.
$t_{\max,3}$	= Brusilni/rezilni disk največja dovoljena debelina pribora
$t_{\max,4}$	= maks. dovoljena debelina kolesnih žičnih ščetk
M	= navoj vretena
l	= dolžina navojnega vretena
n	= hitrost brez obremenitve (najvišja hitrost)
P_1	= vhodna moč motorja
P_2	= moč na gredi
m	= teža stroja brez kabla

Vse vrednosti so določene z upoštevanjem standarda EN 60745.

Polirka je v zaščitnem razredu II.

~ Izmenična napetost

Objavljeni tehnični podatki so predmet tolerančnih meritev (kot je navedeno v veljavnih standardih).



Vrednosti emisij

Te vrednosti se lahko uporabi kot uvodna ocenitev izpostavljenosti in ob primerjavi z drugimi stroji. Vseeno stroj se lahko uporablja tudi na drugačne načine, z drugačno opremo, zato lahko vrednosti tresljajev odstopajo. Ocena izpostavljenosti vibracijam lahko upošteva čas, ko se stroj izklaplja ali obratuje brez obremenitve. To lahko pomembno zniža nivo izpostavljenosti preko vsega delovnega obdobja.



Brušenje tanjših pločevin in drugih obdelovancev z velikimi površinami, ki zlahka vibrirajo, lahko povzroči bistveno višjo skupno emisijo zvoka (do 15 dB) od določenih vrednosti emisij zvoka. Zvočno sevanje takšnih obdelovancev je treba v največji možni meri preprečiti z ustreznimi ukrepi, kot je namestitve težkih, prožnih blažilnih blazinic. Povečano emisijo zvoka je treba upoštevati tudi pri ocenjevanju tveganja izpostavljenosti hrupu in izbiri ustrezne zaščite sluha.

Vrednost tresljajev (vektorski seštevek treh smeri) izmerjenih po standardu EN 60745:

$a_{h,SG}$ = Vrednost emisije tresljajev (pri brušenju)

$a_{h,DS}$ = Vrednost emisije tresljajev (pri brušenju s brusno podlogo)

$K_{h,SG/DS}$ = Nevarne vibracije

Tipični A-efektivno opažen nivo zvoka:

L_{pA} = Nivo zvočnega tlaka

L_{WA} = Nivo zvočne moči

K_{pA}, K_{WA} = Nevarno



Nadenite si ustrezno zaščito sluha!

GARANCIJSKI LIST

Za **metabo** stroje

OZNAKA in TIP : _____

DATUM izročitve blaga: _____

Firma in sedež prodajalca: _____

Žig in podpis prodajalca : _____

Serijska številka stroja: _____

Dvojnik garancijskega lista se ne izdaja!

1. Metabo d.o.o. jamči za lastnosti in brezhibno delovanje stroja v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku.
2. Za zgoraj navedeni stroj priznavamo 12 mesečni garancijski rok, ki začne teči od dneva izročitve blaga potrošniku. Vse poškodovane dele bomo v tem roku brezplačno zamenjali oz. nadomestili z novimi. Kot garancija se ne prizna obraba potrošnega materiala in pribora kot so krtačke, kabli, maziva, ležaji, svedri, rezila, obdelovalne plošče, ipd.
3. Garancija velja samo ob posegu, ki ga lahko opravi pooblaščen serviser za Metabo stroje. Servis je potrebno opraviti na vsakih 70-100 delovnih ur. Če serviser ugotovi, da je bil aparat v garancijskem roku neprimerno vzdrževan, se garancija ne prizna.
4. Iz garancije izključujemo popravila, ki se opravijo zaradi nemarnega ravnanja, vzdrževanja ali neprimerne uporabe ali montaže.
5. Rok popravila ne sme biti daljši od 45 dni, v nasprotnem primeru vam aparat v celoti zamenjamo z novim.
6. V primeru, da popravilo proizvoda v garancijski dobi traja več kot 3 delovne dni, se vam garancijski rok podaljša za toliko dni, kolikor je bil čas popravila.
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Garancija prične teči z dnem izročitve, kar dokažete s potrjenim garancijskim listom in računom. Pazite, da vam prodajalec izpolni garancijski list s pravilnim datumom prodaje oz. izročitve blaga, originalnim žigom, prepisano serijsko številko stroja in podpisom.
9. Oskrbo z vsemi nadomestnimi deli zagotavljamo najmanj 5 let. Metabo zagotavlja popravilo stroja izven garancijskega roka najmanj 5 let.
10. Garancija se ne prizna : - če je v aparat posegla nepooblaščen oseba,
 - če so okvare mehanske oz. fizične ali posledica nepravilne montaže,
 - če so okvare nastale med transportom po naši izročitvi,
 - če garancijski list ni potrjen in originalni račun ni priložen,
 - za ves potrošni material (krtačke,kabli,ležaji,maziva,.....).

Servisa za okvare v garancijskem roku:

VARESİ d.o.o.

Elektroservis Povše d.o.o.

Cesta v Gorice 2a

Kerstnikova c. 2d

1000 Ljubljana Tel: 01/505 75 81

3320 Velenje Tel: 03/159 90 01



Metabo 3-letna garancija

XXL garancija je na voljo za vse države, ki so navedena na spletni strani www.metabo.si.

Potrdilo o 3-letni garanciji in vsi pogoji so objavljeni na navedeni spletni strani. Obiščite jo in izpolnite potrebne podatke za 3-letno XXL Metabo garancijo.



Metabowerke GmbH
Metabo-Allee 1
72622 Nuertingen
Germany
www.metabo.com

metabo[®]
PROFESSIONAL POWER TOOL SOLUTIONS

170 27 8881_sl_1122 (incl.SHW)